



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

39408

21 FEB. 1963

Domanda di revisione

Il sottoscritto GIUSEPPE VALENZANO residente a ROMA

Via Monti Parioli 49 legale rappresentante della Ditta EURO INT. FILMS S.p.A. 380751

con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione

della pellicola dal titolo: LES QUATRE VERITES (Le 4 verità)

di nazionalità: ITALIANA

Film italiano edizione francese
AJACE Produzione Cinematografica s.r.l.
produzione:
EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A.

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 3.200 accertata metri 2993

EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A.
U. Amministratore Delegato

li 21 Febbraio 1963

p. Giuseppe Valenzano



DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Registi: A. Blasetti, R. Clair, L. G. Berlanga, H. Bromberger
Interpreti: M. Vitti, S. Koscina, R. Brazzi, L. Carin, A. Karina, H. Kruger

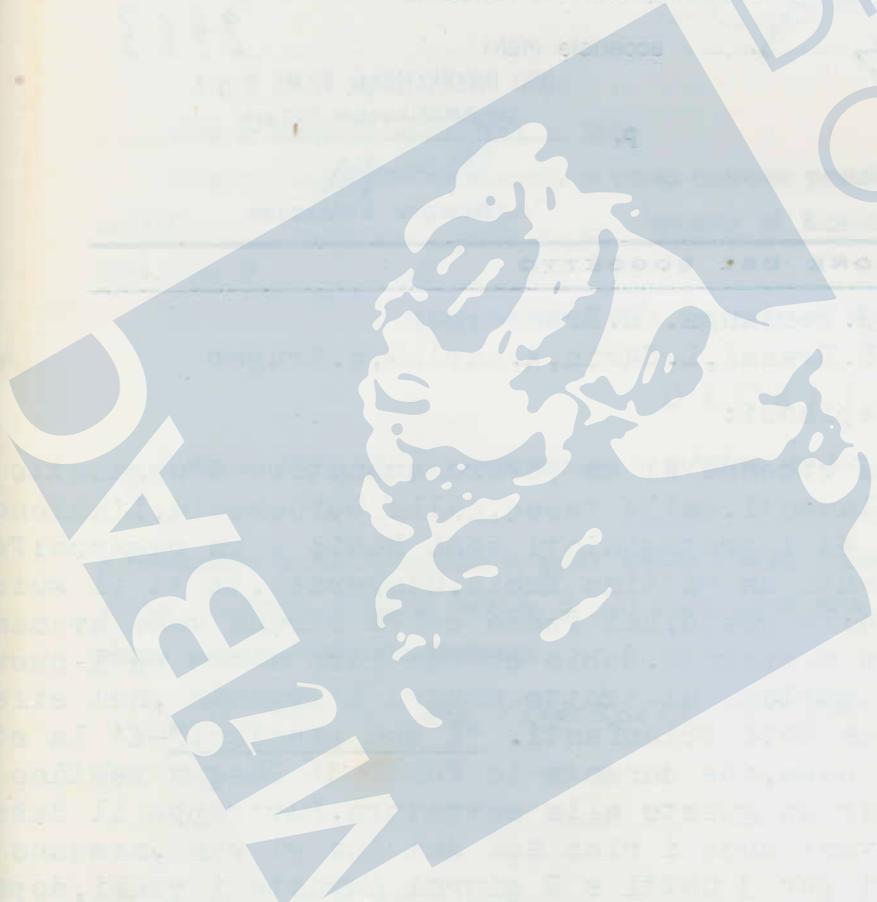
Il film è composto di quattro episodi:

"La morte e il carnefice"-E' la vicenda di un povero suonatore d'organetto perseguitato dalla legge, dai regolamenti, dalle tasse, dalla burocrazia. L'azione si svolge per le strade di Madrid ed i protagonisti sono Rubio e un ragazzo: Pepe. Dopo un susseguirsi di avvenimenti un mattino Rubio, disperato, tenta il suicidio. Ma quando sta per attuare il folle gesto, dal fondo della strada vede avanzare, a cassetta di un carro, un'allegra compagnia. Rubio chiede loro aiuto ed i nuovi amici lo prendono a rimorchio e partono al trotto mentre l'organino, nel silenzio della campagna, fa sentire le sue note trionfanti. "I due piccioni"-E' la storia di Charles e Any, due vicini di casa, che durante le feste di Pasqua restano bloccati in casa di quest'ultima per un guasto alla serratura. Purtroppo il Sabato Santo tutta Parigi si vuota e vani sono i richiami dei due giovani, nessuno può udirli. Restano così prigionieri per 3 notti e 2 giorni durante i quali, dopo varie peripezie, hanno modo di conoscersi e di innamorarsi. "La lepre e la tartaruga"- Mia, una bella e vistosa figliola, si sta dirigendo verso Sorrento, a bordo di una macchina sportiva, dove l'attende Leo con cui intende trascorrere una piacevole vacanza. Mentre sta facendo rifornimento, la raggiunge, a bordo di una scassata macchinetta, Maddalena, moglie di Leo, la quale è diretta anch'essa a Sorrento. Mia, sicura di arrivare prima con la sua potente macchina, si prepara a ripartire ma per una disattenzione finisce contro un muro. Così a Sorrento arriva per prima Maddalena, la quale pur non essendo bella quanto la rivale, ha le doti di una gran signora. Tra le due donne inizia una combattuta lotta ad armi diverse ma alla fine diventano amiche. Questo fa stupire Leo il quale una sera, pur avendo dato appuntamento a Mia, parte improvvisamente da Sorrento insieme a Maddalena.

NAZIONALE

edizione francese

"Il Corvo e la Volpe"- E' la storia di Corbeau, sostituto Procuratore presso il Tribunale di Chateau-Terry, il quale ha una deliziosa moglie, Colomba, su cui veglia con feroce gelosia. Infatti la porta della sua casa è chiusa a tutti gli uomini. Un giorno in tribunale, Corbeau, dopo un'alata requisitoria, fa condannare a due mesi con condizionale e 100mila franchi di multa, il garagista Renard. Dopo il processo, Renard si avvicina a Corbeai e gli rivela tutta la sua ammirazione per la nobiltà di stile con cui lo ha difeso. Corbeau, confuso lo ringrazia e decide di non abbandonarlo. Infatti dopo vari incontri lo invita a casa sua. Renard, anche davanti alla moglie Colomba, non fa che lodare con aperta esagerazione Corbeau. Durante una gita a tre in campagna, Renard lo esalta della sua bravura come suonatore di corno. E mentre Corbeau si allontana per far sentire la potenza della voce del suo strumento, Colomba cade fra le braccia di Renard.



Direzione
Generale
CINEMA



Restituito il film l'8^e marzo 1963 la Commissione espone
essere favorevole alla concessione del nulla osta. Per la proiezione in pubblico, a
condizione che la visione sia vietata ai minori degli anni 14 (quattordici), in
questi alcuni episodi del film - dato il loro contenuto - non si interpongono
ostacoli alla pubblica sensibilità ed alle esigenze della tutela morale dei
minori (art. 5 legge 21.4.1962 n. 161).

Giuseppe Bellini
Antonio Corradi
Agostino
Agostino

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;
Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n.
dell'Ufficio intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento
della tassa di L.
SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film *Les quatre vérités*

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non so-
stituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine
senza autorizzazione del Ministero.

vietato ai minori degli anni quattordici

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.
Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li 9 MAR 1963

IL MINISTRO
IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
(On. Avv. Fuggaro Lombardi)

N.B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello
Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

39408

DOMANDA DI REVISIONE

Il sottoscritto GIUSEPPE VALENZANO residente a Roma via Monti Parioli 49 legale rappresentante della Ditta EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A. tel. 380751 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo:

LES QUATRE VERITES (Le 4 verità) Film ital. ediz. francese di nazionalità ITALIANA Produzione AJACE Produzione Cinematografica s.r.l. - EURO INTERNATIONAL FILMS-S.p.A. dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata mt. 3.200 accertata

Roma, 21 Febbraio 1963

EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A.

Un Amministratore Delegato

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO *Giuseppe Valenzano*

Registi: A. Blasetti, R. Clair, L. G. Berlanga, H. Bromberger

Interpreti: M. Vitti, S. Koscina, R. Brazzi, L. Caron, A. Karina

H. Kruger - Il film è composto di quattro episodi:

"La morte e il carnefice" - E' la vicenda di un povero suonatore d'organetto perseguitato dalla legge, dai regolamenti, dalle tasse, dalla burocrazia. L'azione si svolge per le strade di Madrid ed i protagonisti sono Rubio e un ragazzo: Pepe. Dopo un susseguirsi di avve-

nimenti un mattino Rubio, disperato, tenta il suicidio. Ma quando sta per attuare il folle gesto, dal fondo della strada vede avanzare, a cassetta di un carro, un'allegra compagnia. Rubio chiede loro aiuto ed i nuovi amici lo prendono a rimorchio e partono al trotto mentre l'organino, nel silenzio della campagna, fa sentire le sue note trionfanti. "I due piccioni"- E' la storia di Charles e Any, due vicini di casa, che durante le feste di Pasqua restano bloccati in casa di quest'ultima per un guasto alla serratura. Purtroppo il Sabato Santo tutta Parigi si vuota e vani sono i richiami dei due giovani, nessuno può udirli. Restano così prigionieri per 3 notti e 2 giorni durante i quali, dopo varie peripezie, hanno modo di conoscersi e di innamorarsi. "La lepre e la tartaruga" Mia, una bella e vistosa figliola, si sta dirigendo verso Sorrento, a bordo di una macchina sportiva, dove l'attende Leo con cui intende trascorrere una piacevole vacanza. Mentre sta facendo rifornimento, la raggiunge, a bordo di una scassata macchinetta, Maddalena, moglie di Leo, la quale è diretta anch'essa a Sorrento. Mia, sicura di arrivare prima con la sua potente macchina, si prepara a ripartire ma per una disattenzione finisce contro un muro. Così a Sorrento arriva per prima Maddalena, la quale pur non essendo bella quanto la rivale, ha le doti di una gran signora. Tra

le due donne inizia una combattuta lotta ad armi diverse ma alla fine diventano amiche. Questo fa stupire Leo il quale una sera, pur avendo dato appuntamento a Mia, parte improvvisamente da Sorrento insieme a Maddalena.

"Il Corvo e la Volpe" E' la storia di Corbeau, sostituto Produttore presso il tribunale di Chateu-Terry, il quale ha una deliziosa moglie, Colomba, su cui veglia con feroce gelosia. Infatti la porta della sua casa è chiusa a tutti gli uomini. Un giorno in tribunale, Corbeau, dopo un'alata requisitoria, fa condannare a due mesi con condizionale e 100mila franchi di multa, il garagista Renard. Dopo il processo, Renard si avvicina a Corbeau e gli rivela tutta la sua ammirazione per la nobiltà di stile con cui lo ha difeso. Corbeau, confuso lo ringrazia e decide di non abbandonarlo. Infatti dopo vari incontri lo invita a casa sua. Renard, anche davanti alla moglie Colomba, non fa che lodare con aperta esagerazione Corbeau. Durante una gita a tre in campagna, Renard lo esalta della sua bravura come suonatore di corno. E mentre Corbeau si allontana per far sentire la potenza della voce del suo strumento, Colomba cade fra le braccia di Renard.



Roma, 21 Febbraio, 1963

VIA PRINCIPESSA CLOTILDE, 1 - ROMA

A1
MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
Direzione Generale dello Spettacolo

R O M A

Il sottoscritto GIUSEPPE VALENZANO, Amministratore Delegato della EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A., dichiara, sotto la sua responsabilità, che la copia edizione francese del film:

LES QUATRE VERITES (Le 4 verità)

è identica all'edizione italiana revisionata dalla Commissione di Censura.

Con perfetta osservanza.

EURO INTERNATIONAL FILMS S. p. A.
Un Amministratore Delegato


Giuseppe Valenzano

UNO SGUARDO DAL PONTE

dal dramma di ARTHUR MILLER

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

- Divisione VIII -

In data odierna e' stata presentata, presso l'Ufficio accettazione pellicole, la copia e la presentazione del film:

Le Quattro Verite

inf.

Il film e' scena e colonna

Consegna il film il Sig.

Lippi Carlo

Rappresentante della Societa'

Buro

Tel. *380751*

FIRMA DEL RICEVENTE

Macciocchi

FIRMA DEL DEPOSITANTE

Lippi Carlo

Roma, li'

21 FEB 1963



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

R O M A

La sottoscritta EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A.
chiede a codesto On.le Ministero il rilascio di n. 1
visto censura dell'edizione francese del film:

LES QUATRE VERITES (Le 4 verità)

Con perfetta osservanza.

Roma, 21 Febbraio 1963

EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A.
Un Amministratore Delegato


Giuseppe Valenzano


24 APR. 1963





REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: LES QUATRE VERITES (Le 4 verità)

Film italiano edizione
francese
 Metraggio { dichiarato 3.200
 accertato 2993

 Produzione: AJACE Produzione Cinematografica s.r.l.
 EURO INTERNATIONAL FILMS S.p.A. 1.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Registi: A. Blasetti, R. Clair, L. G. Berlanga, H. Bromberger

Interpreti: M. Vitti, S. Koscina, R. Brazzi, L. Caron, A. Karina, H. Kruger

Il film è composto di quattro episodi:

"La morte e il carnefice" - E' la vicenda di un povero suonatore d'organetto perseguitato dalla legge, dai regolamenti, dalle tasse, dalla burocrazia. L'azione si svolge per le strade di Madrid ed i protagonisti sono Rubio e un ragazzo: Pepe. Dopo un susseguirsi di avvenimenti un mattino Rubio, disperato, tenta il suicidio. Ma quando sta per attuare il folle gesto, dal fondo della strada vede avanzare, a cassetta di un carro, un'allegria compagnia. Rubio chiede loro aiuto ed i nuovi amici lo prendono a rimorchio e partono al trotto mentre l'organino, nel silenzio della campagna, fa sentire le sue note trionfanti.

"Idue piccioni" - E' la storia di Charles e Any, due vicini di casa, che durante le feste di Pasqua restano bloccati in casa di quest'ultima per un guasto alla serratura. Purtroppo il Sabato Santo tutta Parigi si vuota e vani sono i richiami dei due giovani, nessuno può udirli. Restano così prigionieri per 3 notti e 2 giorni durante i quali, dopo varie peripezie, hanno modo di conoscersi e di innamorarsi.

"La lepre e la tartaruga" - Mia, una bella e vistosa figliola, sta dirigendo verso Sorrento, a bordo di una macchina sportiva, dove l'attende Leo con cui intende trascorrere una piacevole vacanza. Mentre sta facendo rifornimento, la raggiunge, a bordo di una scassata macchinetta Maddalena, moglie di Leo, la quale è diretta anch'essa a Sorrento. Mia, sicura di arrivare prima con la sua potente macchina, si prepara a ripartire ma per una disattenzione finisce contro un muro. Così a Sorrento arriva per prima Maddalena, la quale pur non essendo bella quanto la rivale, ha le doti di una gran signora. Tra le due donne inizia una combattuta lotta ad armi diverse ma alla fine diventano amiche. Questo fa stupire Leo il quale una sera, pur avendo dato appuntamento a Mia, parte improvvisamente da Sorrento insieme a Maddalena.

"Il Corvo e la Volpe" - E' la storia di Corbeau, sostituto Procuratore presso il Tribunale di Chateau-Terry, il quale ha una deliziosa moglie, Colomba, su cui veglia con feroce gelosia. In-
 ./.

 Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il - 9 MAR. 1963
 della legge 21 aprile 1962, n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

a termine

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°)

Roma, li

24 APR. 1963

 p. c. c.
 (Dr. G. de Tomasi)

IL MINISTRO

F.to LOMBARDI

384081

fatti la porta della sua casa è chiusa a tutti gli uomini. Un giorno in tribunale, Corbeau dopo un'alata requisitoria fa condannare a due mesi con condizionale e 100mila franchi di multa, il garagista Renard. Dopo il processo, Renard si avvicina a Corbeau e gli rivela tutta la sua ammirazione per la nobiltà di stile con cui lo ha difeso. Corbeau, confuso lo ringrazia e decide di non abbandonarlo. Infatti dopo vari incontri lo invita a casa sua. Renard, anche davanti alla moglie Colomba, non fa che lodare con aperta esagerazione Corbeau. Durante una gita a tre in campagna, Renard lo esalta della sua bravura come suonatore di corno. E mentre Corbeau si allontana per far sentire la potenza della voce del suo strumento, Colomba cade fra le braccia di Renard.



Direzione Generale

VETATO AI MINORI DI ANNI 14

24 002 1983
Dr. G. de Tournay
L. 1000000